

主得獎 Nunn-Perry 鑑評部防國獲榮司公 TN&Associates

然偶非功成 家業企當志立華又劉

【本報芝加哥訊】駐芝加哥台北經濟文化辦事處處長楊勝宗將在中華會館暨全球慶祝中華民國開國八十七年元旦，及中華會館職員交接典禮中，頒發聘書予僑務委員會新聘及續聘僑務顧問和僑務工作研究促進委員。

國府僑務顧問 楊勝宗頒聘書

國府僑委會發表的新聘及續聘僑務顧問工作員，其中包括新聘五位，續聘三位，分別是僑務顧問李永安(新聘)、林常雄(續聘)、梅悅文(續聘)、僑務工作研究促進委員其伯豪(新聘)、李振民(新聘)、黃達明(新聘)、郭南雄(新聘)、何澤森(續聘)。

【本報記者蕭文娟威斯康辛州密城報導】由華裔女企業家劉又華領導的 TN & Associates 工程顧問公司獲選為今年美國國防部兩年評選一次的 Nunn-Perry 獎得主，該公司總裁劉又華於日前前往維吉尼亞接受頒獎。Nunn-Perry 獎是由前參議員 Sam Nunn 和前國防部長 William J. Perry 於一九九五年創立，其目的在獎勵表現優異的國防工業產品。計畫下，投資報酬率及技術品質有卓越表現的中小企業。

TN & Associates 公司目前共有員工一五五人，除了密爾瓦基的總公司外，在田納西州、俄亥俄州、加州、北卡、肯塔基另設有辦公室。主要營業項目為土木工程、水資源與廢水處理、空氣汙染防治、有害物質管理、實驗室、交通工程等。目前承包的計畫大都為公共工程，包括一十三萬五千 U. S. Army Corps of Engineers 的合約，也因此 TN&Associates 被提名為全美第五地區代表，將與其他九區代表角逐一九九八年 Small Business Prime Contract of the Year Award 的獎項。該公司以及她本人在過去兩年中已經獲得四個獎項，包括美國商業部中小企業管理處頒發的一九九六年威州少數族裔代表企業家獎。

自一九八九年創立，從一人公司開始到目前的規模，這些成就完全來自劉又華的「執著」和「成為企業家」的志向。早在台大植物系唸書的時候，劉又華曾任一家科學雜誌社的編輯，並在偶然機會下與人合作成為僑商。由於年輕沒有經驗，當時的結果是血本無歸，但是劉又華接受這個風險並從中記取教訓。

一九七七年劉又華和她先生倪勝文(一九七七年劉又華和她先生倪勝文)文化節的主辦單位)賞會址用。

【本報記者蕭文娟威斯康辛州密城報導】由華裔女企業家劉又華領導的 TN & Associates 工程顧問公司獲選為今年美國國防部兩年評選一次的 Nunn-Perry 獎得主，該公司總裁劉又華於日前前往維吉尼亞接受頒獎。Nunn-Perry 獎是由前參議員 Sam Nunn 和前國防部長 William J. Perry 於一九九五年創立，其目的在獎勵表現優異的國防工業產品。計畫下，投資報酬率及技術品質有卓越表現的中小企業。

TN & Associates 公司目前共有員工一五五人，除了密爾瓦基的總公司外，在田納西州、俄亥俄州、加州、北卡、肯塔基另設有辦公室。主要營業項目為土木工程、水資源與廢水處理、空氣汙染防治、有害物質管理、實驗室、交通工程等。目前承包的計畫大都為公共工程，包括一十三萬五千 U. S. Army Corps of Engineers 的合約，也因此 TN&Associates 被提名為全美第五地區代表，將與其他九區代表角逐一九九八年 Small Business Prime Contract of the Year Award 的獎項。該公司以及她本人在過去兩年中已經獲得四個獎項，包括美國商業部中小企業管理處頒發的一九九六年威州少數族裔代表企業家獎。

自一九八九年創立，從一人公司開始到目前的規模，這些成就完全來自劉又華的「執著」和「成為企業家」的志向。早在台大植物系唸書的時候，劉又華曾任一家科學雜誌社的編輯，並在偶然機會下與人合作成為僑商。由於年輕沒有經驗，當時的結果是血本無歸，但是劉又華接受這個風險並從中記取教訓。

一九七七年劉又華和她先生倪勝文(一九七七年劉又華和她先生倪勝文)文化節的主辦單位)賞會址用。

【本報記者蕭文娟威斯康辛州密城報導】由華裔女企業家劉又華領導的 TN & Associates 工程顧問公司獲選為今年美國國防部兩年評選一次的 Nunn-Perry 獎得主，該公司總裁劉又華於日前前往維吉尼亞接受頒獎。Nunn-Perry 獎是由前參議員 Sam Nunn 和前國防部長 William J. Perry 於一九九五年創立，其目的在獎勵表現優異的國防工業產品。計畫下，投資報酬率及技術品質有卓越表現的中小企業。

TN & Associates 公司目前共有員工一五五人，除了密爾瓦基的總公司外，在田納西州、俄亥俄州、加州、北卡、肯塔基另設有辦公室。主要營業項目為土木工程、水資源與廢水處理、空氣汙染防治、有害物質管理、實驗室、交通工程等。目前承包的計畫大都為公共工程，包括一十三萬五千 U. S. Army Corps of Engineers 的合約，也因此 TN&Associates 被提名為全美第五地區代表，將與其他九區代表角逐一九九八年 Small Business Prime Contract of the Year Award 的獎項。該公司以及她本人在過去兩年中已經獲得四個獎項，包括美國商業部中小企業管理處頒發的一九九六年威州少數族裔代表企業家獎。

自一九八九年創立，從一人公司開始到目前的規模，這些成就完全來自劉又華的「執著」和「成為企業家」的志向。早在台大植物系唸書的時候，劉又華曾任一家科學雜誌社的編輯，並在偶然機會下與人合作成為僑商。由於年輕沒有經驗，當時的結果是血本無歸，但是劉又華接受這個風險並從中記取教訓。

一九七七年劉又華和她先生倪勝文(一九七七年劉又華和她先生倪勝文)文化節的主辦單位)賞會址用。

【本報記者蕭文娟威斯康辛州密城報導】由華裔女企業家劉又華領導的 TN & Associates 工程顧問公司獲選為今年美國國防部兩年評選一次的 Nunn-Perry 獎得主，該公司總裁劉又華於日前前往維吉尼亞接受頒獎。Nunn-Perry 獎是由前參議員 Sam Nunn 和前國防部長 William J. Perry 於一九九五年創立，其目的在獎勵表現優異的國防工業產品。計畫下，投資報酬率及技術品質有卓越表現的中小企業。

TN & Associates 公司目前共有員工一五五人，除了密爾瓦基的總公司外，在田納西州、俄亥俄州、加州、北卡、肯塔基另設有辦公室。主要營業項目為土木工程、水資源與廢水處理、空氣汙染防治、有害物質管理、實驗室、交通工程等。目前承包的計畫大都為公共工程，包括一十三萬五千 U. S. Army Corps of Engineers 的合約，也因此 TN&Associates 被提名為全美第五地區代表，將與其他九區代表角逐一九九八年 Small Business Prime Contract of the Year Award 的獎項。該公司以及她本人在過去兩年中已經獲得四個獎項，包括美國商業部中小企業管理處頒發的一九九六年威州少數族裔代表企業家獎。

自一九八九年創立，從一人公司開始到目前的規模，這些成就完全來自劉又華的「執著」和「成為企業家」的志向。早在台大植物系唸書的時候，劉又華曾任一家科學雜誌社的編輯，並在偶然機會下與人合作成為僑商。由於年輕沒有經驗，當時的結果是血本無歸，但是劉又華接受這個風險並從中記取教訓。

一九七七年劉又華和她先生倪勝文(一九七七年劉又華和她先生倪勝文)文化節的主辦單位)賞會址用。



TN & Associates 代表，(右)華又劉家業企女。獎 Nunn-Perry 受接 Associates

【本報記者蕭文娟威斯康辛州密城報導】由華裔女企業家劉又華領導的 TN & Associates 工程顧問公司獲選為今年美國國防部兩年評選一次的 Nunn-Perry 獎得主，該公司總裁劉又華於日前前往維吉尼亞接受頒獎。Nunn-Perry 獎是由前參議員 Sam Nunn 和前國防部長 William J. Perry 於一九九五年創立，其目的在獎勵表現優異的國防工業產品。計畫下，投資報酬率及技術品質有卓越表現的中小企業。

TN & Associates 公司目前共有員工一五五人，除了密爾瓦基的總公司外，在田納西州、俄亥俄州、加州、北卡、肯塔基另設有辦公室。主要營業項目為土木工程、水資源與廢水處理、空氣汙染防治、有害物質管理、實驗室、交通工程等。目前承包的計畫大都為公共工程，包括一十三萬五千 U. S. Army Corps of Engineers 的合約，也因此 TN&Associates 被提名為全美第五地區代表，將與其他九區代表角逐一九九八年 Small Business Prime Contract of the Year Award 的獎項。該公司以及她本人在過去兩年中已經獲得四個獎項，包括美國商業部中小企業管理處頒發的一九九六年威州少數族裔代表企業家獎。

自一九八九年創立，從一人公司開始到目前的規模，這些成就完全來自劉又華的「執著」和「成為企業家」的志向。早在台大植物系唸書的時候，劉又華曾任一家科學雜誌社的編輯，並在偶然機會下與人合作成為僑商。由於年輕沒有經驗，當時的結果是血本無歸，但是劉又華接受這個風險並從中記取教訓。

一九七七年劉又華和她先生倪勝文(一九七七年劉又華和她先生倪勝文)文化節的主辦單位)賞會址用。

地方新聞

世界日報

訂期報·廣告請電 (312) 842-8080 (報社)
 傳真專線 (312) 842-8005 (書局)
 傳真電話 (312) 842-3749
 2116 S Archer Ave Chicago, IL 60616
 (於華埠廣場東側)

●本報美中版發行遍及中西部
 15個州·廣告效果宏大

獎券中

伊利諾州獎券(十二月)
 任選三號(日): 四
 任選四號(日): 九
 任選三號(晚): 三
 任選四號(晚): 六
 小樂透: 〇, 一, 〇, 二
 樂透(十二月三十一日)
 Big Game(一月一日)
 印地安納州獎券(十一月)

堪城華人協會廿五周年紀念

張國彬首次受邀參加活

【本報芝加哥訊】堪薩斯州華人協會(原堪薩斯中華協會)的邀請，中國大陸駐芝加哥副總領事張國彬於廿七日與僑務顧問李永安、僑務顧問林常雄、僑務顧問梅悅文、僑務工作研究促進委員其伯豪、李振民、黃達明、郭南雄、何澤森等，受到現任會長陳志宏、下任會長呂正、首任會長鄭家駿、前會長錢行儉、錢行儉等人的熱烈歡迎。

堪城華人協會紀念活動包括有堪城華人歷史圖片展和餐會歌舞表演等。堪薩斯州州長特別助理、堪薩斯市市長代表等近三百名中外賓客出席了這次慶祝活動。

張國彬向陳志宏轉達了總領事黃東慶對「堪城華協」成立二十五週年的祝賀和對堪薩斯州所有華人的衷心問候，負責任，大家並進行了聯誼活動。

九六年度美國戶口統計調查報告出爐

【本報記者陳雅美堪薩斯市報導】一九九六年度美國戶口統計調查報告指出，大堪薩斯市地區的人口，於過去六年間，增加了百分之二點五，人口總數為四百四十四萬一千五百九十九人，其中以密蘇里州的 St. Louis 市的人口成長最快，增加了百分之三十三點三，總人數為六百八十八萬六千一百一十人。

而堪薩斯州的 Lawrence 市其次，其人口成長率為百分之二十五點九，總數計有兩萬四千七百八十六人，除了兩市皆為新開發地外，亦以學區優良為主要原。

其他屬於大堪薩斯市地區，人口成長率超過百分之十的城市包括，密蘇里州 Lindbergh 市的人口成長率為百分之十八點八，六，Baker 市的成長率為百分之十五，而 Blue Springs 則為百分之十一點四，而堪薩斯州的 Overland Park 市則為百分之十七點二，而 Shawnee 市的成長率為百分之十三點三。

趙汝爽出任龍岡親義公所

【本報芝加哥訊】龍岡親義公所及余風采堂廿九日分別舉行新舊職員交接。

龍岡親義公所，劉、關、張、趙(二十九日)舉行九八年新職員就職典禮暨慶祝新春聯歡活動，該公所執行委員針對提名人共選出趙汝爽、劉銀斌、關宗勇、張思俊等四位董事，並根據四姓輪職傳統，由趙汝爽出任主席，其他三人為副主席。該公所新職員名單包括中文書記張文柱，西文書記關維鈞，總務趙健濤，財政張錫洪，交際劉國新，福利關潤源，名義教務主任趙汝三，核數趙健榮，張福慶，庶務劉孔星。九八年該公所同時晉升原顧問劉天同，劉永忠為元

余風采堂新主席由余福臻及余槐迪

【本報芝加哥訊】龍岡親義公所及余風采堂廿九日分別舉行新舊職員交接。

龍岡親義公所，劉、關、張、趙(二十九日)舉行九八年新職員就職典禮暨慶祝新春聯歡活動，該公所執行委員針對提名人共選出趙汝爽、劉銀斌、關宗勇、張思俊等四位董事，並根據四姓輪職傳統，由趙汝爽出任主席，其他三人為副主席。該公所新職員名單包括中文書記張文柱，西文書記關維鈞，總務趙健濤，財政張錫洪，交際劉國新，福利關潤源，名義教務主任趙汝三，核數趙健榮，張福慶，庶務劉孔星。九八年該公所同時晉升原顧問劉天同，劉永忠為元

龍岡親義公所二十九日舉行

【本報芝加哥訊】龍岡親義公所及余風采堂廿九日分別舉行新舊職員交接。

龍岡親義公所，劉、關、張、趙(二十九日)舉行九八年新職員就職典禮暨慶祝新春聯歡活動，該公所執行委員針對提名人共選出趙汝爽、劉銀斌、關宗勇、張思俊等四位董事，並根據四姓輪職傳統，由趙汝爽出任主席，其他三人為副主席。該公所新職員名單包括中文書記張文柱，西文書記關維鈞，總務趙健濤，財政張錫洪，交際劉國新，福利關潤源，名義教務主任趙汝三，核數趙健榮，張福慶，庶務劉孔星。九八年該公所同時晉升原顧問劉天同，劉永忠為元